

دستورالعمل برای افرادی که از کشور اخراج می شوند

شما از طرف پلیس یا مسئولین اداره خارجیان بازداشت شده و یا تهدید به زندانی شدن پیش از دیپورت شده اید؟

چه می توانید بکنید؟ حقوق تان چیست؟

راهکار

بازداشت پیش از اخراج فقط وقتی مجازاست که با درخواست پلیس و یا مسئولین اداره خارجیان و از طریق یک دادگاه رسمی اعمال شود. بعد پلیس یا مسئولین اداره خارجیان با دادگاه قراری می گذارند که در آن دلایل خود را مطرح کنند که به چه خاطر اخراج را درست می دانند. دادگاه در رابطه با دیپورت یا پرونده پناهندگی شما تصمیم گیری نمی کند، بلکه تنها در این رابطه که آیا باید بازداشت شوید یا نه چون این خطر را پیش بینی می کنند که به هنگام اخراج مقاومت به خرج دهید. در حین این قرار، درخواست بازداشت برای شما خوانده می شود و شما این امکان را دارید در رابطه با موارد خوانده شده واکنش نشان دهید. سپس دادگاه در مورد وضعیت تان از شما بازپرسی می کند.

پیش از بازپرسی در دادگاه

شما حق دارید به یک وکیل تلفن کنید -

در صورتی که افراد خانواده شما (همسر، شریک زندگی، والدین، فرزندان و یا فرزندخواندگان) بتوانند در حضور دادگاه مطالبی را ارائه کنند، باید پیش از بازپرسی مطرح کنید! دادگاه باید این افراد را دعوت کرده از آن ها بازپرسی کند در صورتی که این افراد اطلاعاتی در مورد وضعیت شما داشته باشند که برای جریان دادرسی مهم باشد.

شما می توانید شخص مورد اعتمادی (مثلاً کسی را که خوب می شناسید و یا یک مرکز مشاوره) را به -
دادگاه معرفی نمایید که با شما مشورت کند و شما را در دادگاه همراهی کند

اگر زبان آلمانی را خوب نمی دانید و یا خوب صحبت نمی کنید می توانید یک مترجم تقاضا کنید. خرج -
مترجم با شما نخواهد بود

در جریان بازپرسی

- اگر وکیل دارید باید از طرف دادگاه دعوت شود.

- بگذارید درخواست زندانی شدن از طرف مسئولین در آرامش برای تان خوانده و ترجمه شود. از مسئولین بخواهید که یک برگه کتبی از آن درخواست به شما بدهند و در صورتی که مطالبی در آن برگه درست نباشد به دادگاه اطلاع دهید.

- آیا سندی در بازپرسی از مسئولین اداره خارجیان دریافت کرده اید که در آن از دربارهٔ دیپورت شما نوشته شده باشد؟

تنها در آن صورت است که اجازهٔ بازداشت شما وجود دارد. اگر چنین سندی وجود نداشته باشد خواستار آزادی تان شوید!

- تمام مواردی را که از دیپورت شما جلوگیری می کند را به دادگاه اعلام کنید مثل: اجازهٔ اقامت از یک کشور اروپائی دیگر، خردسالی، حاملگی، بیماری جسمی یا روحی که از طرف یک پزشک تأیید شده باشد، معلولیت یا کهولت، همسر یا شریک زندگی و یا فرزندان تان که در آلمان زندگی می کنند.

- اگر دلایل دیگری برای عدم اخراج تان وجود دارد نباید بازداشت شوید. از دادگاه بخواهید بررسی کنند که آیا برای تان شرایط ملایم تری وجود دارد یا نه. مثلاً شرط حضور و گزارش مرتب به پلیس و مسئولین ادارهٔ خارجیان، اقامت محدود (یعنی ترک محدوده ای مشخص ممنوع باشد) یا پرداخت مبلغی به عنوان ضمانت و دیگر امکانات ایمنی.

پس از بازپرسی

در صورتی که دادگاه دستور بازداشت دهد و پلیس شما را بازداشت کند؟

حقوق شما در زندان پیش از اخراج:

- حق ارتباط با وکیل، مشاور، افراد خانواده و کارمندان سفارت تان

- اینکه با افراد مجرم در یک بند مشترک تقسیم نشوید

- حق داشتن پول تو جیبی: از مسئول امور اجتماعی پرسیده شود

- حق معالجه و مواظبت در صورت بیماری

- می توانید همچنین بر علیه شرایط تان در زندان شکایت کنید. شکایت شما باید در طی حداکثر یک ماه کتباً به دادگاهی برسد که به شما حکم بازداشت داده است. حتماً با یک وکیل تماس بگیرید.

آدرس ها را در لینک زیر می توانید پیدا کنید:

[/http://www.fluechtlingsrat.de](http://www.fluechtlingsrat.de)

[/Humanistische Union: http://www.humanistische-union.de](http://www.humanistische-union.de)

Published September 2013 by:

Funded by:



Flüchtlingsrat Brandenburg • Flüchtlingsrat Schleswig-Holstein • Humanistische Union

Stiftung :do